

# **Stadt Braunschweig**

Der Oberbürgermeister

## **Protokoll**

### **Sitzung des Planungs- und Umweltausschusses**

---

**Sitzung:** Mittwoch, 18.05.2016

**Ort:** Rathaus, Großer Sitzungssaal, Platz der Deutschen Einheit 1, 38100 Braunschweig

**Beginn:** 15:00 Uhr

**Ende:** 19:11 Uhr

---

#### **Anwesend**

##### **Vorsitz**

Herr Holger Herlitschke - B90/GRÜNE

##### **Mitglieder**

Herr Reinhard Manlik - CDU

Herr Dr. Dr. Wolfgang Büchs - BIBS

Herr Manfred Dobberphul - SPD

Herr Peter Edelmann - CDU

Herr Björn Hinrichs - CDU

Frau Nicole Palm - SPD

Herr Dr. Burkhard Plinke - B90/GRÜNE

Herr Jens-Wolfhard Schicke-Uffmann - Piratenpartei

Herr Jürgen Wendt - CDU

##### **Stellvertretende Mitglieder**

Frau Kate Grigat - SPD

##### **weitere Mitglieder**

Herr Andreas Becker - SPD

Herr William Labitzke - SPD

Herr Jörg Matthes - CDU

Frau Barbara Räder -

##### **Verwaltung**

Herr Heinz-Georg Leuer - Dezernent III

Herr Klaus Benscheidt - Verwaltung

Herr Thorsten Warnecke - Verwaltung

Frau Bianca Winter - Verwaltung

Herr Thomas Schulze - Verwaltung

#### **Abwesend**

## Mitglieder

Herr Detlef Kühn - SPD entschuldigt  
Frau Gisela Ohnesorge - DIE LINKE. entschuldigt

## **weitere Mitglieder**

Herr Gregor Dreischhoff - CDU entschuldigt

## **Tagesordnung**

## **Öffentlicher Teil:**

- |     |   |          |
|-----|---|----------|
| 1   | Eröffnung der Sitzung   |          |
| 2   | Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 20.04.2016 (wird nachversandt)   |          |
| 3   | Mitteilungen  |          |
| 3.1 | Zwischenbericht Stadtbahnausbaukonzept<br>Präsentation durch WV1  |          |
| 3.2 | Überprüfung des Maßnahmenkonzeptes Brodweg  | 16-02205 |
| 4   | Vorhabenbezogener Bebauungsplan mit örtlicher Bauvorschrift "SB-Markt Timmerlah", TI 30<br>Stadtgebiet zwischen Timmerlahstraße, Mühlenstieg und Bahnstrecke Braunschweig - Hildesheim (Geltungsbereich A)<br>Teilfläche Gemarkung Timmerlah, Flur 5, Flurstück 135 (Geltungsbereich B)<br>Teilfläche Gemarkung Timmerlah, Flur 2, Flurstück 177/2 (Geltungsbereich C)<br>Auslegungsbeschluss   | 16-01832 |
| 5   | 128. Änderung des Flächennutzungsplans "SB-Markt Timmerlah"<br>Auslegungsbeschluss<br>Stadtgebiet zwischen Timmerlahstraße, Mühlenstieg und Bahnstrecke Braunschweig-Hildesheim   | 16-01892 |
| 6   | 133. Änderung des Flächennutzungsplanes "Heinrich-der-Löwe-Kaserne"<br>Auslegungsbeschluss<br>Stadtgebiet zwischen der A 39, westlich des Gewerbegebietes Rautheim-Nord, Braunschweiger Straße und Rautheimer Straße  | 16-02083 |
| 7   | Bebauungsplan mit örtlicher Bauvorschrift "GE HDL-Kaserne", AW 113<br>Stadtgebiete östl. der Rautheimer Str. (L 632), südl. der A 39 und westl. des GE "Rautheim-Nord" (Geltungsb. A) und Gem. Waggum Flur 4, Flurst. 178, 179, 180/4, 466/3, 180/6, 181/2, 182/2, Gem. Bevenrode Flur 3, Flurst. 77/1, 78/2, 79, 80/2 tlw. (Geltungsb. B) und Gem. Bevenrode Flur 5, Flurst. 114, 115/1, 117, 118 (je tlw.) (Geltungsb. C) und Gem. Hondelage, Flur 6, Flurst. 700/4 (tlw.) (Geltungsb. D) | 16-02157 |

## Auslegungsbeschluss

- 7.1 Bebauungsplan mit örtlicher Bauvorschrift "GE HDL-Kaserne", AW 16-02157-01  
113  
Stadtgebiete östl. der Rautheimer Str. (L 632), südl. der A 39 und  
westl. des GE "Rautheim-Nord" (Geltungsb. A) und Gem. Waggum  
Flur 4, Flurst. 178, 179, 180/4, 466/3, 180/6, 181/2, 182/2, Gem.  
Bevenrode Flur 3, Flurst. 77/1, 78/2, 79, 80/2 tlw. (Geltungsb. B)  
und Gem. Bevenrode Flur 5, Flurst. 114, 115/1, 117, 118 (je tlw.)  
(Geltungsb. C) und Gem. Hondelage, Flur 6, Flurst. 700/4 (tlw.)  
(Geltungsb. D)  
Auslegungsbeschluss
- 8 Städtebaulicher Vertrag "Gewerbegebiet Heinrich-der-Löwe-Kaserne", AW 113 16-02164  
Stadtgebiet zwischen der Rautheimer Straße (L 632), der Bundes-  
autobahn A 39 und dem Gewerbegebiet "Rautheim-Nord"
- 9 Referentenentwurf zum Bundesverkehrswegeplan 2030 - Stellung-  
nahme der Stadt Braunschweig 16-02181
- 10 Anträge
- 10.1 Nachnutzungskonzept für die Flüchtlingsunterkünfte erstellen 16-02115  
Verantwortlich: CDU-Fraktion im Rat der Stadt
- 10.1.1 Änderungsantrag zu: Nachnutzungskonzept für die Flüchtlingsun-  
terkünfte erstellen, Antrag der CDU-Fraktion 16-02155  
Verantwortlich: Fraktion DIE LINKE. im Rat der Stadt
- 10.1.2 Änderungsantrag zur Vorlage 16-02115 16-02276
- 10.2 Pocket-Parks in der Innenstadt 16-02192  
Verantwortlich: Fraktion Bündnis 90/Die Grünen im Rat der Stadt
- 11 Anfragen
- 11.1 Lärm im Bereich des Flughafens 16-02176  
Verantwortlich: Fraktion Bündnis 90/Die Grünen im Rat der Stadt

## Protokoll

### Öffentlicher Teil:

---

#### 1. Eröffnung der Sitzung

---

#### 2. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 20.04.2016 (wird

nachversandt)

**Beschluss:**

Das Protokoll wird genehmigt.

**Abstimmungsergebnis:**

dafür: 11      dagegen: 0      Enthaltungen: 0

---

**3. Mitteilungen**

---

**3.1. Zwischenbericht Stadtbahnausbaukonzept  
Präsentation durch WVI**

**3.2. Überprüfung des Maßnahmenkonzeptes Brodweg**

**16-02205**

Der Ausschuss nimmt die Mitteilung mehrheitlich zur Kenntnis.

---

**4. Vorhabenbezogener Bebauungsplan mit örtlicher Bauvorschrift  
"SB-Markt Timmerlah", TI 30  
Stadtgebiet zwischen Timmerlahstraße, Mühlenstieg und Bahn-  
strecke Braunschweig - Hildesheim (Geltungsbereich A)  
Teilfläche Gemarkung Timmerlah, Flur 5, Flurstück 135 (Geltungs-  
bereich B)  
Teilfläche Gemarkung Timmerlah, Flur 2, Flurstück 177/2 (Gel-  
tungsbereich C)  
Auslegungsbeschluss** **16-01832**

**Beschluss:**

„Dem Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes mit örtlicher Bauvorschrift „SB-Markt Timmerlah“, TI 30, dem zugehörigen Vorhabenplan sowie der Begründung mit Umweltbericht und dem Straßenausbauplan mit Erläuterung zum Umbau der Timmerlahstraße wird zugestimmt. Die Entwürfe sind gemäß § 3 (2) Baugesetzbuch (BauGB) öffentlich auszulegen.“

**Abstimmungsergebnis:**

dafür: 11      dagegen: 0      Enthaltungen: 0

---

- 5. 128. Änderung des Flächennutzungsplans "SB-Markt Timmerlah"**
- Auslegungsbeschluss**
- Stadtgebiet zwischen Timmerlahstraße, Mühlenstieg und Bahnstrecke Braunschweig-Hildesheim**

**16-01892**

**Beschluss:**

„Dem Entwurf der 128. Änderung des Flächennutzungsplanes „SB-Markt Timmerlah“ sowie der Begründung mit Umweltbericht wird zugestimmt. Der Entwurf ist gemäß § 3 (2) BauGB öffentlich auszulegen.“

**Abstimmungsergebnis:**

dafür: 11      dagegen: 0      Enthaltungen: 0

- 
- 6. 133. Änderung des Flächennutzungsplanes "Heinrich-der-Löwe-Kaserne"**

**16-02083**

**Auslegungsbeschluss**

**Stadtgebiet zwischen der A 39, westlich des Gewerbegebietes Rautheim-Nord, Braunschweiger Straße und Rautheimer Straße**

**Beschluss:**

Dem Entwurf der 133. Änderung des Flächennutzungsplanes „Heinrich-der-Löwe-Kaserne“, sowie der Begründung mit Umweltbericht wird zugestimmt. Der Entwurf ist gemäß § 3 (2) BauGB öffentlich auszulegen.

**Abstimmungsergebnis:**

dafür: 9      dagegen: 0      Enthaltungen: 0

- 
- 7. Bebauungsplan mit örtlicher Bauvorschrift "GE HDL-Kaserne", AW 113**

**16-02157**

**Stadtgebiete östl. der Rautheimer Str. (L 632), südl. der A 39 und westl. des GE "Rautheim-Nord" (Geltungsb. A) und Gem. Waggum Flur 4, Flurst. 178, 179, 180/4, 466/3, 180/6, 181/2, 182/2, Gem. Bevenrode Flur 3, Flurst. 77/1, 78/2, 79, 80/2 tlw. (Geltungsb. B) und Gem. Bevenrode Flur 5, Flurst. 114, 115/1, 117, 118 (je tlw.) (Geltungsb. C) und Gem. Hondelage, Flur 6, Flurst. 700/4 (tlw.) (Geltungsb. D)**

**Auslegungsbeschluss**

**Abstimmungsergebnis:**

Beschlossen in der Fassung der Ergänzungsvorlage 16-02157-01.

- 
- 7.1. Bebauungsplan mit örtlicher Bauvorschrift "GE HDL-Kaserne", AW 113**

**16-02157-01**

**Stadtgebiete östl. der Rautheimer Str. (L 632), südl. der A 39 und westl. des GE "Rautheim-Nord" (Geltungsb. A) und Gem. Waggum Flur 4, Flurst. 178, 179, 180/4, 466/3, 180/6, 181/2, 182/2, Gem. Bevenrode Flur 3, Flurst. 77/1, 78/2, 79, 80/2 tlw. (Geltungsb. B) und**

**Gem. Bevenrode Flur 5, Flurst. 114, 115/1, 117, 118 (je tlw.) (Geltungsb. C) und Gem. Hondelage, Flur 6, Flurst. 700/4 (tlw.) (Geltungsb. D)**  
**Auslegungsbeschluss**

## **Beschluss:**

„Dem Entwurf des Bebauungsplanes mit örtlicher Bauvorschrift „Gewerbegebiet Heinrich-der-Löwe-Kaserne“, AW 113, sowie der Begründung mit Umweltbericht wird zugestimmt. Die Entwürfe sind gemäß § 3 (2) Baugesetzbuch (BauGB) öffentlich auszulegen.“

## Abstimmungsergebnis:

dafür: 9 dagegen: 0 Enthaltungen: 0

8. Städtebaulicher Vertrag "Gewerbegebiet Heinrich-der-Löwe-Kaserne", AW 113 16-02164  
Stadtgebiet zwischen der Rautheimer Straße (L 632), der Bundesautobahn A 39 und dem Gewerbegebiet "Rautheim-Nord"

## **Beschluss:**

„Dem Abschluss eines städtebaulichen Vertrages für das Baugebiet „Gewerbegebiet Heinrich-der-Löwe-Kaserne“, AW 113, zwischen der Stadt, der Stadtentwässerung Braunschweig GmbH (SEJBS) und der Kanada Bau GmbH & Co. Beteiligungs- und Immobilien KG als Erschließungsträgerin mit den unter Vertragsinhalten aufgeführten wesentlichen Inhalten wird zugestimmt.“

## **Abstimmungsergebnis:**

dafür: 8 dagegen: 0 Enthaltung: 1

- ## **9. Referentenentwurf zum Bundesverkehrswegeplan 2030 - Stellungnahme der Stadt Braunschweig**

## **Beschluss:**

„Der Stellungnahme zum Referentenentwurf des Bundesverkehrswegeplans 2030 wird nachträglich zugestimmt.“

## Abstimmungsergebnis:

dafür: 7 dagegen: 1 Enthaltungen: 2

- ## **10. Anträge**

- 10.1. Nachnutzungskonzept für die Flüchtlingsunterkünfte erstellen** 16-02115  
**Verantwortlich:** CDU-Fraktion im Rat der Stadt

**Abstimmungsergebnis:**

Erledigt durch Annahme des Änderungsantrages 16-02276

---

**10.1.1.Änderungsantrag zu: Nachnutzungskonzept für die Flüchtlingsunterkünfte erstellen, Antrag der CDU-Fraktion**      **16-02155**  
**Verantwortlich: Fraktion DIE LINKE. im Rat der Stadt**

**Abstimmungsergebnis:**

Erledigt durch Annahme des Änderungsantrages 16-02276

---

**10.1.2.Änderungsantrag zur Vorlage 16-02115**      **16-02276**

**Beschluss:**

„Die Verwaltung wird gebeten, einen Vorschlag zur Nachnutzung der zurzeit in der Planung befindlichen Flüchtlingsunterkünfte (gemäß Ratsbeschluss vom 21. Dezember 2015; 15-01259) zu erstellen und dem Rat als Diskussionsgrundlage zur Verfügung zu stellen.

Absatz 2 streichen.“

**Abstimmungsergebnis:**

dafür: 9      dagegen: 0      Enthaltung: 1

---

**10.2. Pocket-Parks in der Innenstadt**      **16-02192**  
**Verantwortlich: Fraktion Bündnis 90/Die Grünen im Rat der Stadt**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, die städtebauliche Aufwertung von für Pocket-Parks geeigneten Flächen in der Innenstadt voranzutreiben. Dazu sollen folgende Schritte erfolgen:

1. Zur besseren Übersicht wird die Verwaltung gebeten, eine Karte der potentiell geeigneten Flächen zunächst für die Innenstadt (innerhalb des Wilhelminischer Rings) und später auch für die Gesamtstadt zu erstellen und dem Planungs- und Umweltausschuss schnellstmöglich vorzulegen (Potentialkataster oder Entsiegelungskonzept).
2. Die Verwaltung wird gebeten, die bisher vorliegenden Planungsüberlegungen für die in der Ratsanfrage DS 16- 02110 genannten und weitere Flächen in einer der nächsten Sitzungen des PIUA vorzustellen. (Anmerkung: Auch wenig fortgeschrittene Grundsatzüberlegungen sind dabei von Interesse.)
3. Die Verwaltung wird gebeten, die Planungen für den Bereich Kannengießer Strasse und Meinhardshof zu beschleunigen und die Umgestaltung des Bäckerklink sowie des Bereiches Neue Strasse zwischen Schützenstrasse und Gördelinger Strasse vorzubereiten. Der Bereich "Großer Hof" soll so bald wie möglich mit einem Gesamtkonzept für den weiteren Stadtraum (alte Markthalle, Otto-Bennemann-Schule usw.) dem PIUA vorgestellt werden.

4. Die Verwaltung wird gebeten die Möglichkeit eines städtebaulichen Studentenwettbewerbes, z.B. im Rahmen einer Studienarbeit der TU, zu prüfen und ggf. einen solchen Wettbewerb ~~vorzubereiten zu unterstützen~~. Den Studenten soll die Gestaltungsaufgabe für ausgewählte - für Pocket-Parks geeignete - Stadträume gestellt werden und die Ergebnisse sollen in einem Gremium ~~aus Verwaltung, Politik und Anwohnern bewertet werden~~. ~~1-3 Siegerentwürfe könnten dann als Grundlage für eine Gestaltung der überplanten Flächen dienen und sollten in die Umsetzung gehen~~. unter Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger erörtert werden.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Über die Punkte des Antrages wurde einzeln abgestimmt, der Beschlusstext zu Nr. 4 wurde geändert.

Zu 1.: dafür: 3      dagegen: 6      Enthaltung: 1

Zu 2.    dafür: 2      dagegen: 8      Enthaltungen: 0

Zu 3.    dafür: 2      dagegen: 8      Enthaltungen: 0

Zu 4.    dafür: 10     dagegen: 0      Enthaltungen: 0 (geändert)

---

#### **11. Anfragen**

---

##### **11.1. Lärm im Bereich des Flughafens**

**16-02176**

**Verantwortlich: Fraktion Bündnis 90/Die Grünen im Rat der Stadt**

Der Ausschuss nimmt die Stellungnahme zur Kenntnis.

Vorsitz

Schriftführung